

# Xiaomi Massage Gun Mini Uživatelská příručka



Pred použitím si pozorne prečítajte túto príručku a uschovajte si ju pre budúce použitie.

## Bezpečnostné pokyny

---

### **▲ VAROVANIE**

#### Obmedzenie pri používaní

- Masážnu pištoľ nepoužívajte na hlavu, tvár, lakte, kolená a iné kĺby, chrbticu alebo iné oblasti s minimálnym pokrytím svalov.
- Masážnu pištoľ nepoužívajte na bočnej, prednej alebo zadnej časti krku (krčné stavce), aby nedošlo k poraneniu. Mohlo by dôjsť k mdlobám a zástave srdca.
- Masážnu pištoľ nepoužívajte na podpaзуšie, vnútornú stranu ramena, vnútornú stranu kľúčnej kosti, vnútornú stranu lakťa, zadnú stranu kolena, brucho, oblasť obličiek, genitálie alebo iné citlivé oblasti s hustým výskytom nervov a ciev.
- Masážnu pištoľ nepoužívajte pod bruchom u osôb s ochorením močových ciest, ako sú obličkové kamene, močvodové kamene, kamene v močovom mechúre, kamene v močovej trubici, infekcie močových ciest apod.
- Masážnu pištoľ nepoužívajte na oblasti tela s modrinami, povrchovými ranami, lokálnou horúčkou, červenými opuchmi alebo nepríjemnými pocitmi, inflamáciou, svalovými kŕčmi, svalovými ranami, akútnymi výronmi, pomliaždeninami a natiahnutím.
- Masážnu pištoľ nepoužívajte, pokiaľ sa po náročnom cvičení objavia príznaky ako horúčka, nevoľnosť, zvracanie alebo svalová bolesť či slabosť, a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Masážnu pištoľ nepoužívajte u osôb s nasledujúcimi ochoreniami: kardiovaskulárne a cerebrvaskulárne ochorenia, krvné choroby, poruchy koagulácie, trombotická purpura, krčné plaky, kŕčové žily, žilová trombóza, rakovina, nádory a duševné ochorenia.
- Masážnu pištoľ nepoužívajte u osôb so zlomeninami alebo kovovými implantátmi.
- Masážnu pištoľ nepoužívajte počas jazdy alebo pri presných činnostiach.
- Masážnu pištoľ nepoužívajte nepretržite dlhšiu dobu, aby ste predišli poškodeniu svalov spôsobenému nadmernou masážou.

## **▲ UPOZORNENIE**

### **Bezpečnostné opatrenia**

- Počas prevádzky neumiestňujte prsty, vlasy ani iné časti tela do blízkosti kĺbu medzi masážnou hlavou a ústím masážnej pištole, aby nedošlo na ich privretiu.
- Do drážky masážnej hlavy ani do nabíjacieho otvoru nevkladajte cudzie predmety. V opačnom prípade môže dôjsť k popáleniu alebo úrazu elektrickým prúdom, prípadne k vzniku požiaru v dôsledku skratu.
- Masážnu pištoľ neponárajte do vody ani do iných tekutín.
- Masážnu pištoľ nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
- Nabíjajte a používajte ju pri okolitej teplote 0 °C až 35 °C.
- Masážnu pištoľ uchovávajte mimo dosahu zdrojov vody a filtrov a korozívneho prostredia, aby nedošlo k ovplyvneniu výkonu batérie.
- Nepokúšajte sa masážnu pištoľ sami opravovať, rozoberať alebo upravovať.
- Masážnu pištoľ počas nabíjania nepoužívajte.
- Na nabíjanie používajte originálny napájací adaptér a originálny napájací kábel v súlade so špecifikáciami uvedenými v užívateľskej príručke.
- Po úplnom nabití odpojte masážnu pištoľ od nabíjačky.
- Pokiaľ ste masážnu pištoľ dlhšiu dobu nepoužívali, pred použitím ju nabite.
- Masážna hlavica je čiastočne vyrobená zo silikónu. Osoby alergické na silikón by nemali používať guľatú hlavicu a hlavicu v tvare písmena U, odporúčame používať plochú hlavicu.

## Skupiny, ktoré sa nehodia na používanie tejto masážnej pištole

Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené bezpečnom používaní výrobku a rozumie súvisiacim nebezpečenstvom. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Pokiaľ nastane niektorý z nasledujúcich stavov, poraďte sa pred použitím s ošetrovateľom alebo chirurgom v nemocnici a po obdržaní povolenia výrobok používajte len pod dohľadom.

- Tehotné ženy alebo ženy, ktoré práve porodili.
- Ľudia starší ako 60 rokov.
- Ľudia s rabdomyolýzou.
- Ľudia s chýbajúcimi končatinami alebo paraplegiou.
- Ľudia s kardiostimulátormi alebo stenty.
- Ľudia, ktorí v posledných 12 mesiacoch podstúpili operáciu.
- Ľudia so zhoršeným vnímaním končatín alebo pohyblivosťou z dôvodu choroby alebo veku.
- Ľudia s narušenou chrbticou, kĺbmi alebo kosťami alebo trpiacimi ortopedickými ochoreniami, ako je osteoporóza, krčná spondylóza a výhrez bedrovej platničky.
- Ľudia s akýmkoľvek komplikáciou súvisiacimi s chorobou (ako je neuropatia alebo poškodenie sietnice).
- Ľudia s ochorením močových ciest, ako sú obličkové kamene, močové kamene, kamene v močovom mechúre, kamene v močovej trubici alebo infekcie močových ciest.

## Ďalšie bezpečnostné opatrenia

- Nedovoľte, aby masážna pištoľ na zem, netraste ju ani do nej vhadzujte. Silné vplyvy môžu poškodiť komponenty alebo spôsobiť nesprávnu prevádzku. Ak k tomu dôjde, kontaktujte kontaktujte popredajný servis.
- Dlhodobé používanie masážneho pištole môže spôsobiť zvýšenie jeho povrchovej teploty, čo môže viesť k poškodeniu. Nepoužívajte ho príliš dlho.
- Ak sa masážna pištoľ zahrieva, fajčí z nej, nadmerne bzučí atď., prestaňte ju okamžite používať a kontaktujte kontaktujte popredajný servis.
- Ak masážna pištoľ prehrieva alebo deformuje, napučia alebo uniká batérie, prestaňte ju okamžite používať a kontaktujte kontaktujte popredajný servis.

### Vybratie batérie

#### VAROVANIE

Po vybratí batérie už nebude možné masážnu pištoľ používať. Nasledujúce kroky by mali byť vykonané až po trvalej likvidácii masážnej pištole. Nerozoberajte masážnu pištoľ sami za účelom bežnej údržby.

1. Odpojte masážnu pištoľ od zdroja napájania a zložte kryt.
2. Postupne odrežte káble spájajúce batériu, motor a NTC.
3. Vyberte batériu a pomocou izolačného lepidla utesnite prerušené konce káblov.
4. Objavte batériu v špecifikovanom recyklačnom zariadení a sledujte všetky miestne zákony, nariadenia a pokyny na ochranu životného prostredia.

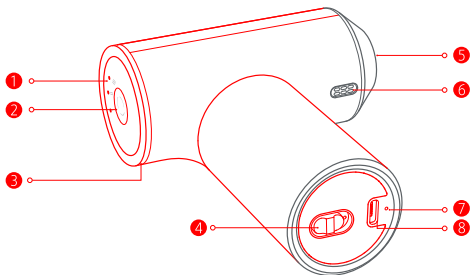
#### UPOZORNENIE

- Pred likvidáciou masážnej pištole je nutné z nej vybrať batériu.
- Pred vybratím batérie odpojte masážnu pištoľ od napájania.
- Masážnu pištoľ smie demontovať iba odborník.

## Prehľad produktu

---

### 1. Masážna pištoľ



1 Indikátory rýchlosti

3 Indikátor snímača tlaku

5 Hrdlo (pre inštaláciu masážnej hlavice)

7 Indikátor nabíjania

2 Tlačidlo rýchlosti

4 Tlačidlo zapnutia/vypnutia

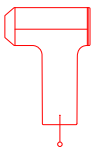
6 Ventilačný otvor na odvod tepla

8 Nabíjací port

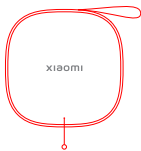
### Používanie masážnej pištole

- Zmierňuje neskoršiu bolesť svalov po cvičení a uvoľňuje stuhnuté svaly.
- Uľavuje od bolesti svalov alebo stuhnutosti chrbta a ramien spôsobenej dlhodobým sedením a zlým držaním tela.
- **Každodenná masáž pomáha uvoľniť svaly.**

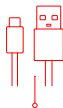
## 2. Zoznam príslušenstva výrobku



Masážna pištoľ



Úložné puzdro



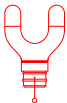
Rýchlonabijací kábel



Užívateľská príručka



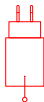
Okrúhla hlavica



Hlavica v tvare písmena U



Plochá hlavica



Napájací adaptér



Oznámenie o záruke

- **Okrúhla hlavica:** Vhodná pre masáž väčších svalových skupín, ako sú ramená, pás, paže, boky, stehná a lýtká.
- **Hlavica v tvare písmena U:** Vhodná na masáž chrbta, po stranách chrbtice a lýtok.
- **Plochá hlavica:** Vhodná na uvoľnenie všetkých svalov.

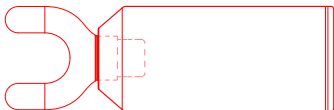
### Poznámka

Vyobrazenie výrobku, príslušenstva a používateľského rozhrania v používateľskej príručke slúži len na referenčné účely. Skutočný výrobok a funkcie sa môžu líšiť v dôsledku vylepšenia výrobku.

# Montáž

---

## 1. Inštalácia masážnej hlavice



- 1 Nainštalujte vhodnú masážnu hlavicu pre požadovaný typ masáže.
- 2 Pri inštalácii masážnej hlavice zatlačte základňu masážnej hlavice silou do ústia masážnej pištole a dbajte na to, aby línia na hlavici bola v rovnakej polohe ako ústie.

### **▲** Poznámka

Červená čiara na obrázku predstavuje schematickú čiaru pre inštaláciu, zatiaľ čo na skutočnom výrobku sa jedná o lesklý povrch.

## 2. Demontáž masážnej hlavice

Pri demontáži masážnej hlavice držte masážnu hlavicu a otáčajte ju proti smeru hodinových ručičiek, pričom ju ťahajte smerom nahor od ústia.

### **▲** VAROVANIE

Masážnu hlavicu inštalujte a demontujte, keď je masážna pištoľ vypnutá, a pred zapnutím masážnej pištole sa uistite, že je masážna hlavica správne nainštalovaná. Masážnu hlavicu počas používania nenastavujte, neinštalujte ani neodstraňujte, aby nedošlo k jej privretiu.



# Používanie

## 1. Nabíjanie

- Vypnite masážnu pištoľ, zapojte napájací kábel do napájacieho portu a potom ju pripojte k zdroju napájania. Počas nabíjania nemožno masážnu pištoľ zapnúť.
- Ak je napájací kábel pripojený k zdroju napájania a zasunutý do nabíjacieho portu masážnej pištole, keď je zapnutá, automaticky sa vypne a začne sa nabíjať.

## 2. Zapnutie/vypnutie/prepínanie režimov



**Zapnutie:** Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia v spodnej časti na stranu "I" (červená indikačná značka bude odkrytá), tri indikátory rýchlosti sa rozsvietia súčasne. Po jednom bliknutí sa súčasne rozsvietia indikátory rýchlosti 2 a 3 a indikátor rýchlosti 1 zostane svietiť. Po stlačení tlačidla rýchlosti sa masážna pištoľ spustí na rýchlosti 1. Po 15 minútach nepretržitého používania prejde masážna pištoľ do inteligentného pohotovostného režimu. Stlačením tlačidla rýchlosti ju znovu spustíte. (Masážna pištoľ sa automaticky vypne, pokiaľ nie je po dobu 10 minút prevádzkovaná. Ručným stlačením tlačidla zapnutie/vypnutie na stranu "O" masážnu pištoľ znovu spustíte).

**Vypnutie:** Po zapnutí masážnej pištole stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia na spodnej strane do polohy "O" (červená indikačná značka je skrytá), ukazovateľ aktuálnej rýchlosti zhasne a masážna pištoľ sa vypne.

**Nastavenie rýchlosti:** Stlačením tlačidla rýchlosti zmeníte rýchlosť.

Tri indikátory zodpovedajú trom rôznym rýchlostiam: Rýchlosť 1, Rýchlosť 2 a Rýchlosť 3.

**Pozastavenie:** Dvojitým stlačením tlačidla rýchlosti masážnu pištoľ pozastavíte, opätovným stlačením ju znovu spustíte. Masážna pištoľ sa automaticky vypne, pokiaľ ju nepoužívate po dobu 10 minút od pozastavenia. Ručným stlačením tlačidla zapnutie/vypnutie na stranu "O" masážnu pištoľ znovu spustíte.

**Funkcia opätovného spustenia po zablokovaní a zastavení:** Ak na masážnu pištoľ príliš tlačíte, aktivuje ochranu zablokovania a zastavenia. Opätovným stlačením tlačidla rýchlosti sa masážna pištoľ znovu spustí s východiskovou rýchlosťou 1.

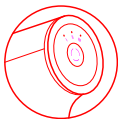
### 3. Indikátory

#### 1 Indikátory rýchlosti



Ukazovatele rýchlosti zodpovedajú Rýchlosti 1, Rýchlosti 2 a Rýchlosti 3 zľava doprava. Keď prechádzate rýchlosťami, ich príslušné indikátory budú svietiť bielo.

#### 2 Indikátor tlakového senzora



Biela



Oranžová

- Pokiaľ svetelný krúžok nesvieti, znamená to, že intenzita masáže je nízka a masážny účinok je veľmi slabý. Intenzitu je možné nastaviť podľa potrieb užívateľa.
- Pokiaľ svetelný krúžok svieti bielo, znamená to, že intenzita masáže je stredná a je aplikovaný normálny masážny účinok. Intenzitu je možné nastaviť podľa potrieb užívateľa.
- Pokiaľ je svetelný krúžok oranžový, je intenzita masáže vysoká. Intenzitu je možné nastaviť podľa potrieb užívateľa, aby nedošlo k poškodeniu svalov v dôsledku nadmerného tlaku.

### 3 Indikátor nabíjania



- Červené nádychy: Batéria je nabitá na menej ako 20%, nabite ju včas.
- Biele nádychy: Nabíjanie.
- Indikátor počas nabíjania zhasne: Batéria je plne nabitá, odpojte ju od zdroja napájania. Pokiaľ nabíjate masážnu pištoľ, keď je plne nabitá, indikátor po 20 sekundách dýchania zhasne.

### 4. Používanie masážnej pištole

- Nainštalujte vhodnú masážnu hlavicu, zapnite masážnu pištoľ a zvolte vhodnú rýchlosť podľa osobných preferencií. Odporúčame začať s nízkou rýchlosťou.
- Jemne pritlačte masážnu hlavicu k svalom, ktoré potrebujú uvoľniť, a pomaly pohybujte dopredu a dozadu. Pokiaľ sa jedná o obzvlášť bolestivú oblasť, primerane pritlačte na miesto, ktoré je citlivé, a vydržte tam po dobu 15-30 sekúnd.
- Masážna pištoľ vyvíja tlak, a preto sa neodporúča využívať na masážnu pištoľ nadmerne tlačiť, aby nedošlo k poškodeniu svalov alebo kostí.
- Odporúča sa používať na miesta s dostatočným svalovým pokrytím a nezostávať na rovnakom mieste dlhšie ako 60 sekúnd.
- Odporúčaná doba používania je 10 minút. Pokiaľ stále pociťujete bolesť, môžete dobu masáže primerane predĺžiť.
- Odporúčaná doba jedného použitia by nemala presiahnuť 15 minút a doba nepretržitého použitia by nemala presiahnuť 30 minút.

# Starostlivosť a údržba

---

## 1. Čistenie

- Masážnu pištoľ a masážne hlavice pravidelne utierajte čistou, mierne navlhčenou mäkkou handričkou alebo vlhkou servítkou a pred uložením späť do úložného puzdra alebo krabice ich osušte suchou handričkou alebo papierovou utierkou.
- Masážne hlavice neoplachujte vo vode a nevystavujte ich priamemu slnečnému žiareniu.
- Pri čistení sa uistite, že je masážna pištoľ vypnutá a odpojená od siete.
- Na čistenie masážnej pištole nepoužívajte žieravé kvapaliny, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu alebo popraskaniu masážnej pištole alebo k zmene jej farby.

## 2. Skladovanie

- Masážnu pištoľ skladujte na chladnom a suchom mieste.
- Neskladujte masážnu pištoľ v prostredí s teplotou nad 40 °C alebo pod -10 °C. Uchovávajte ju mimo dosahu vlhkosti, zdrojov vody alebo filtrov a korozívneho prostredia, aby nedošlo k ovplyvneniu výkonu batérie.
- Masážnu pištoľ je možné uložiť do dodaného puzdra na skladovanie alebo cestovanie.
- S masážnou pištoľou nebúchajte, netlačte na ňu, nepúšťajte ju na zem, nehádzte s ňou ani ju nepoškriabte.
- Masážnu pištoľ je možné prevážať v autách, vlakoch, lodiach aj lietadlách. Pri preprave by mala byť zaistená na mieste smerom nahor, aby nedošlo k jej poškodeniu v dôsledku stlačenia, vibrácií, nárazov, prevrátenia alebo pádu.
- Pokiaľ ste masážnu pištoľ dlhšiu dobu nepoužívali, pred použitím ju nabite.
- Pokiaľ sa masážna pištoľ počas skladovania prehreje alebo zdeformuje, napučí alebo jej vytečie batérie, okamžite ju prestaňte používať a kontaktujte popredajný servis.

## Odstraňovanie problémov

Problémy	Možná príčina	Riešenie
Indikátor sa počas nabíjania nerozsvieti.	Napájací adaptér nie je k masážnej pištoľi správne pripojený.	Skontrolujte, či je napájací adaptér správne zapojený.
	Po úplnom nabití masážnej pištoľe indikátor nabíjania štandardne zhasne.	Masážni pištoľi lze normálne používať.
Batéria sa nabíja pomaly.	Teplota batérie je príliš vysoká alebo príliš nízka.	Počkajte, kým sa teplota batérie nevráti do normálu, a potom pokračujte v používaní.
Masážna pištoľ nefunguje.	Masážna pištoľ je vybitá alebo má slabú batériu.	Masážnu pištoľ pred použitím nabite.
	Dochádza k zablokovaniu a zastavenie masážnej pištoľe v dôsledku nadmerného tlaku.	Masážnu pištoľ reštartujte.
Motor vydáva neobvyklé zvuky.	Do motora sa dostal cudzí predmet.	Kontaktujte popredajný servis a dohodnite sa na údržbe.
	Došlo k chybe motora.	Kontaktujte popredajný servis a dohodnite sa na údržbe.
Teplota masážnej pištoľe je príliš vysoká.	Doba používania je príliš dlhá.	Pred ďalším použitím vyčkajte, až sa teplota masážnej pištoľe vráti do normálu. Odporúčaná doba jedného použitia by nemala presiahnuť 15 minút a doba nepretržitého používania by nemala presiahnuť 30 minút.

Poznámka: Ak niektorý z vyššie uvedených problémov pretrváva, kontaktujte prosím popredajný servis.

## Vyhlásenie o zhode EÚ

**CE** My, spoločnosť Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd., týmto vyhlasujeme, že toto zariadenie je v súlade s platnými smernicami a európskymi normami a ich zmenami. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:  
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

## Informácie o OEEZ



Všetky výrobky označené týmto symbolom sú odpadové elektrické a elektronické zariadenia (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ), ktoré by sa nemali kombinovať s netriedeným domovým odpadom. Namiesto toho by ste mali chrániť ľudské zdravie a životné prostredie tým, že svoje odpadové zariadenia odovzdáte na určenom zbernom mieste na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré určí vláda alebo miestne úrady. Správna likvidácia a recyklácia pomôže zabrániť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o umiestnení aj podmienkach týchto zberných miest získate od inštalatéra alebo miestnych úradov.

## Špecifikácie

---

Názov: Xiaomi Massage Gun Mini

Model: XMFG-M352

Rozmery produktu: 101 x 139 x 45 mm

Čistá hmotnosť: 380 g

Menovitý príkon napájacieho adaptéra: 100 - 240 V ~ , 0.6 A

Menovitý výstup napájacieho adaptéra: 5.0 V=3 A 15W 9.0 V=2.23 A 20.0 W  
12.0 V=1.67 A 20.0 W 10.0 V=2.25 A Max. 22.5 W Max.

Menovitý vstup masážnej pištole 1: 9 V =1,5 A (pre rýchle nabíjanie)

Menovitý vstup masážnej pištole 2 : 5 V = 2 A (pre bežné nabíjanie)

Kapacita batérie: 2 600 mAh

Typ batérie: Dobíjacia lítium-iónová batéria

Prevádzková teplota: 0 až 35 °C

Prevádzková vlhkosť: 10% až 85% RH

Dátum výroby: viď obal

Vyrobené pre: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Výrobca: Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd.

(a Mi Ecosystem company)

Adresa: Unit 1201-1203, Youte Headquarters Building, No. 88 Xingye Road, Xiangzhou District, Zhuhai, Guangdong, China

Pre viac informácií navštívte stránky: [www.mi.com](http://www.mi.com)

Verzia užívateľskej príručky: V1.0

Dovozca:

AT Computers a.s.

Těšínská 1970/56, Slezská Ostrava, 710 00 Ostrava

IČO: 61672599